

ZUSCHAUERZONEN
 Zuschauer dürfen nur in ausgewiesenen Zonen stehen - so lautet die Forderung des Motorsport-Welverbandes FIA und auch der Genehmigungsbehörden. Damit Sie die ADAC Rallye Deutschland optimal erleben können, richten wir rund 60 Zuschauerzonen für Sie ein.

ZUSCHAUERLEITSYSTEM
 Das Zuschauerleitsystem der ADAC Rallye Deutschland beginnt bereits ab den Autobahnen oder Landstraßen. In der Übersicht auf der Vorderseite dieser Karte finden Sie die Autobahnausfahrten bzw. Anfahrt über Bundes- oder Landstraßen für die jeweilige Wertungsprüfung. Ab da werden Sie von Rallye-Hinweisschildern bis zu den Parkplätzen begleitet. Jede Wertungsprüfung hat eine bestimmte Farbe. Von den Parkplätzen folgen Sie dann den Schildern mit dem Fußgängersymbol bis zu den Zuschauerplätzen.

PARKEN
 Jede Zuschauerzone verfügt über einen dazugehörigen Parkplatz. Angaben zu den Entfernungen vom Parkplatz zum Zuschauerpunkt finden Sie im offiziellen Rallye Magazin.

PARKGEBÜHREN / PARKING FEE / DROIT DE STATIONNEMENT

ZUSCHAUERLEITSYSTEM
 Das Zuschauerleitsystem der ADAC Rallye Deutschland beginnt bereits ab den Autobahnen oder Landstraßen. In der Übersicht auf der Vorderseite dieser Karte finden Sie die Autobahnausfahrten bzw. Anfahrt über Bundes- oder Landstraßen für die jeweilige Wertungsprüfung. Ab da werden Sie von Rallye-Hinweisschildern bis zu den Parkplätzen begleitet. Jede Wertungsprüfung hat eine bestimmte Farbe. Von den Parkplätzen folgen Sie dann den Schildern mit dem Fußgängersymbol bis zu den Zuschauerplätzen.

PARKEN
 Jede Zuschauerzone verfügt über einen dazugehörigen Parkplatz. Angaben zu den Entfernungen vom Parkplatz zum Zuschauerpunkt finden Sie im offiziellen Rallye Magazin.

SPECTATOR AREAS
 Spectators must confine themselves to designated areas - this is a requirement imposed by the international motor sports federation FIA and by the authorities. To make the most of your stay at the ADAC Rallye Deutschland, we shall prepare about 60 spectator areas for you.

SPECTATOR MANAGEMENT
 The ADAC Rallye Deutschland guidance system starts on motorways or highways. On the face of the map, you will find an overview of the Special Stages and the motorway exits or turn-off points on national roads leading there. From there, colour-coded arrows will guide you to the stages. Once you have parked your car, signs with the pedestrian symbol will indicate walkways to the spectator area.

PARKING
 Each spectator area has a dedicated car park. You will find detailed information on distances from the car parks to the spectator points in the official rally magazine.

PARKING
 Un parking est disponible à chaque zone de spectateurs. Vous trouverez des informations sur les distances entre le parking et la zone de spectateurs dans le programme officiel.

P	€1	€2	P	€2	€3
----------	-----------	-----------	----------	-----------	-----------



SICHERHEITSHINWEIS
MOTORSPORT KANN GEFAHRLICH SEIN!
 Zuschauer dürfen nur in ausgewiesenen Zuschauerzonen stehen. Diese Zuschauerbereiche sind mit gelbem Plastikzaun gekennzeichnet. Alle anderen Stellen sind Sperrbereich!

SPECTATOR AREAS
 Spectators must confine themselves to the designated spectator areas. All spectator areas are marked off with yellow plastic fences. All other areas are no-go areas!

AVIS DE SÉCURITÉ
LE SPORT AUTOMOBILE PEUT ÊTRE DANGEREUX !
 Les spectateurs ne sont admis que dans les zones établies pour les spectateurs. Ces zones spectateurs sont indiquées par des clôtures en plastique jaune. Tout autre endroit ou zone est interdit!

Sicherheitshinweis
 Befolgen Sie immer die Anweisungen der Sportwarte!
 Betreten Sie niemals die Strecke!
 Halten Sie die Start- und Zielbereiche frei!
 Entfernen Sie keine Hinweisschilder oder -pfeile!
 Fahren Sie niemals mit Autos oder Wohnmobilen auf die Wertungsprüfungen, auch nicht am Abend vorher!
 Achten Sie auf Ihre Kinder! Bringen Sie keine Hunde mit!
 Zünden Sie keine Lagerfeuer an!
 Unbemannte Luftfahrzeuge (Drohnen) sind streng verboten!
 Parken Sie nicht die Zufahrtsweg oder Rettungsweg zu!

Safety Notice
 Always do as told by the marshals!
 Don't walk on the track!
 Always keep the start and finish areas free!
 Don't remove any signs or boards!
 Never drive onto the Special Stage roads with your car or mobile home, not even on the eve of the rally!
 Always keep an eye on your children! Don't bring pets to the stages!
 Unmanned aerial vehicles (UAVs) are strictly forbidden!
 Camp fires are prohibited!
 Don't block the access roads and safety roads with your car!

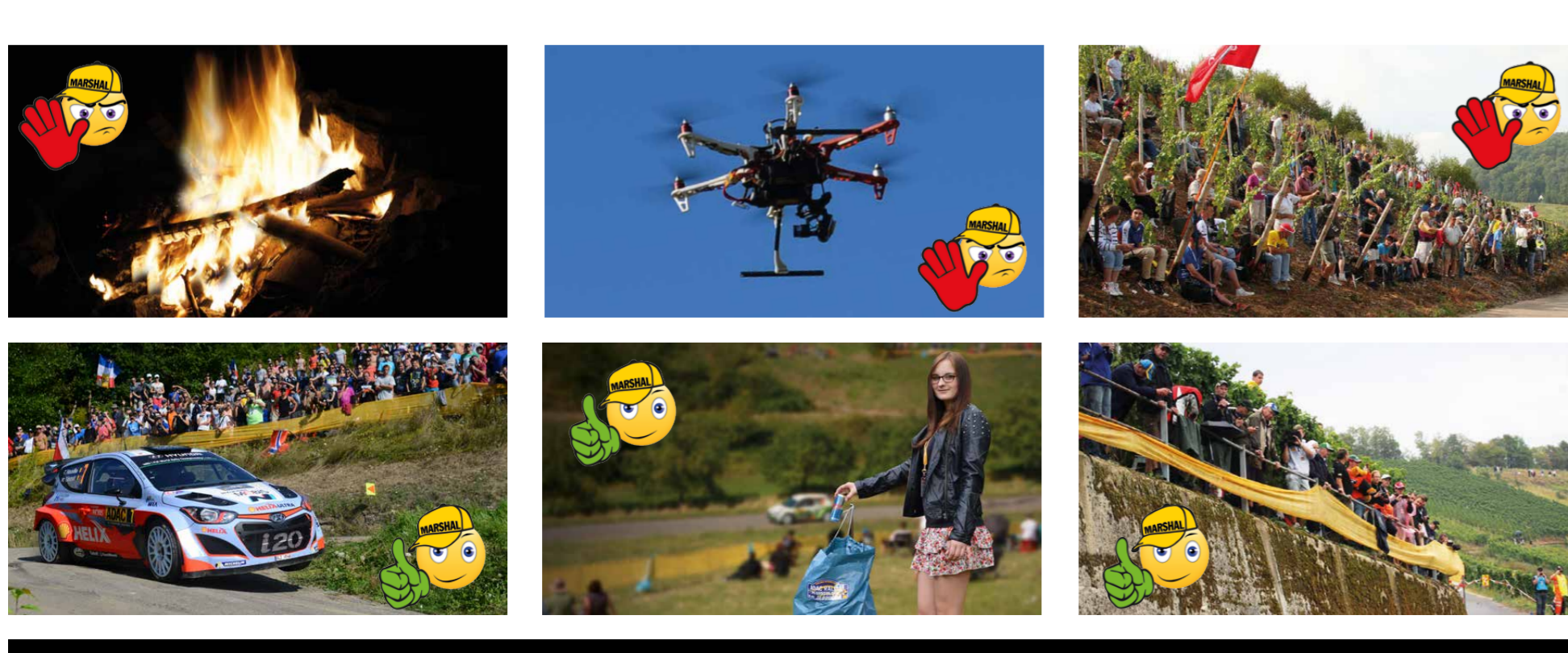
Avis de Sécurité
 Suivez toujours les indications des membres de l'organisation (marshals)!
 Ne marchez jamais sur la piste!
 Ne vous tenez jamais dans les zones Départ ou Arrivée!
 N'enlevez pas des panneaux ou des flèches!
 Ne roulez jamais sur les routes des épreuves spéciales en voiture ou mobil-home même pas la veille!
 Faites attention à vos enfants! N'amenez pas des animaux!
 Des aéronefs sans pilote (drones) sont interdits!
 Les feux bivouac sont interdits!
 Ne stationnez jamais au bord des voies d'accès ou des voies de secours!

... und noch ein paar wichtige Tipps:
 Fragen Sie einen Sportwart, wenn Sie ärztliche oder andere Hilfe anfordern möchten.
 Kommen Sie wegen des großen Zuschauerandrangs möglichst eine Stunde vor dem ersten Rallye-fahrzeug zum Zuschauerplatz!
 In den Zuschauerzonen werden rund 3.000 blaue Müllsäcke aufgestellt. Werfen Sie keinen Müll in die Landschaft!
 Wir wünschen Ihnen eine erlebnisreiche und unfallfreie ADAC Rallye Deutschland!

... and some more important hints:
 Please contact the marshals if you need medical help or other assistance.
 Due to the very great number of spectators to be expected, it is strongly recommended to arrive at the spectator area at least one hour ahead of the first rally car!
 About 3,000 blue waste bags will be provided in the spectator areas. Please use them and do not pollute our environment!
 We wish you an enjoyable and smooth running of the ADAC Rallye Deutschland!

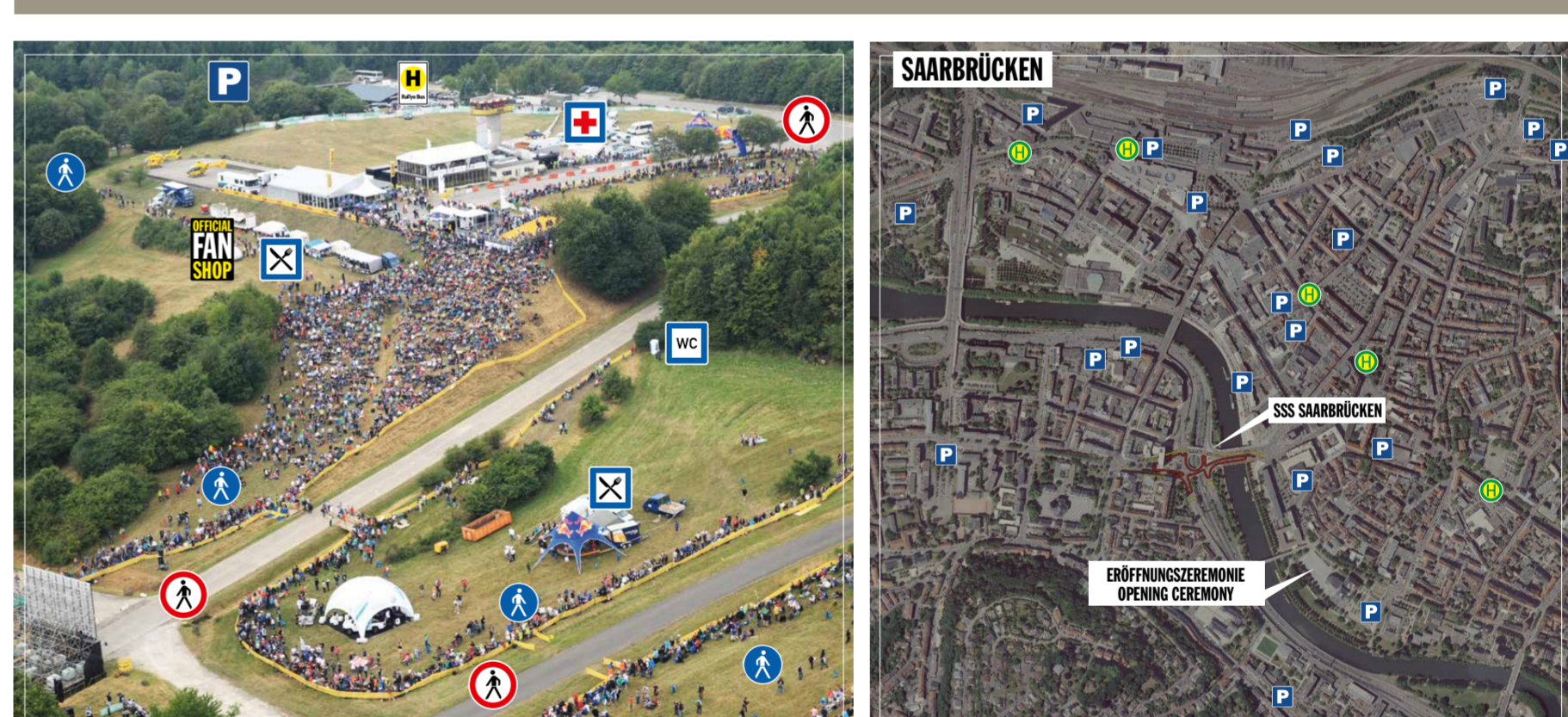
ZUSCHAUERLEITSYSTEM / SPECTATOR MANAGEMENT / SYSTÈME DE GUIDAGE SPECTATEURS

WP / SS / ES	Shakedown	Mittwoch	Donnerstag, Thursday, Jeudi
3/6	18/20	Mittelmosel Losheim am See	Freitag, Friday, Vendredi Sonntag, Sunday, Dimanche
2/5/8	12/17	Wadern-Weiskirchen Römerstraße	Freitag, Friday, Vendredi Samstag, Saturday, Samedi
4/7	11/16	Grafschaft Freisen	Freitag, Friday, Vendredi Samstag, Saturday, Samedi
9-10/13-15	19/21	Panzerplatte St. Wendeler Land	Samstag, Saturday, Samedi Sonntag, Sunday, Dimanche
Service-Park			alle Tage, all days, tous les jours



TICKETS

INFO PUNKTE	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
Info Points	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
Points Info	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
EINSATZORT / LOCATION / LIEU	14.8.2017	15.8.2017	16.8.2017	17.8.2017	18.8.2017	19.8.2017	20.8.2017
Bostalsee Service Park							
A1, AS134 Nonnweiler-Bierfeld GPS: 49°36'30.0"N, 6°57'47.7"E	neben HQ / next to HQ / à côté de QG 09:00 - 19:00	09:00 - 19:00	09:00 - 21:00	06:00 - 21:00	06:00 - 21:00	06:00 - 21:00	06:00 - 12:00
A 1, AS128 Föhren GPS: 49°51'23.0"N, 6°47'58.0"E	Hotel/Restaurant Parkschänke Simon 17:00 - 21:00		17:00 - 21:00	07:00 - 20:00	07:00 - 15:00		
	L48/L141 Parkplatz / Parking		17:00 - 21:00	07:00 - 20:00	06:00 - 13:00		



ZUSCHAUERLEITSYSTEM / SPECTATOR MANAGEMENT / SYSTÈME DE GUIDAGE SPECTATEURS

WP / SS / ES

WP / SS / ES	Shakedown	Mittwoch	Donnerstag, Thursday, Jeudi
3/6	18/20	Mittelmosel Losheim am See	Freitag, Friday, Vendredi Sonntag, Sunday, Dimanche
2/5/8	12/17	Wadern-Weiskirchen Römerstraße	Freitag, Friday, Vendredi Samstag, Saturday, Samedi
4/7	11/16	Grafschaft Freisen	Freitag, Friday, Vendredi Samstag, Saturday, Samedi
9-10/13-15	19/21	Panzerplatte St. Wendeler Land	Samstag, Saturday, Samedi Sonntag, Sunday, Dimanche
Service-Park			alle Tage, all days, tous les jours

Sicherheitshinweis / SAFETY NOTICE / AVIS DE SÉCURITÉ

APPEL AN DIE ZUSCHAUER

- Die Sicherheit der Zuschauer, Sportwarte sowie der Teilnehmer hat bei der ADAC Rallye Deutschland oberste Priorität.
- Als Zuschauer sind Sie ein sehr wichtiger Bestandteil der ADAC Rallye Deutschland.
- Mit Ihrem vorbildlichen, auf die persönliche Sicherheit bedachten Verhalten, tragen Sie maßgeblich zu einem geordneten Ablauf der Veranstaltung bei.
- Unterstützen Sie deshalb den Veranstalter.
- Helfen Sie mit und warnen Sie unvorsichtige Zuschauer vor möglichen Gefahren an den Wertungsprüfungen.
- Zuschauer in Sicherheits- und Sperrzonen gefährden sich und den Ablauf der Veranstaltung. Seien Sie sich bewusst, dass bei der Zuwiderhandlung ein Abbruch der Wertungsprüfung durch die Rallyeleitung jederzeit vorgenommen werden kann und muss.

APPEL TO THE SPECTATORS

- It is a main concern at the ADAC Rallye Deutschland to ensure safety for spectators, officials and marshals as well as for participants.
- As a spectator you are a very important part of ADAC Rallye Deutschland.
- With your exemplary behaviour, focussed on your personal safety, you contribute significantly to a smooth running of the event.
- Support the organisers on these grounds.
- Cooperate with the organisers and warn careless spectators of possible dangers at the special stages.
- Spectators positioned in safety or no-go areas put themselves into danger and risk the stopping of the event. You must be aware that any non-compliance may and must always result in the immediate stopping of the stage upon instruction of Rallye Control.

APPEL AUX SPECTATEURS

- La sécurité des spectateurs, des officiels et des commissaires de route ainsi que des participants a la plus grande priorité à l'ADAC Rallye Deutschland.
- Comme spectateur, vous faites partie très importante de l'ADAC Rallye Deutschland.
- Avec votre comportement exemplaire et focalisé à votre sécurité personnelle, vous contribuez d'une manière significative au déroulement régulier de l'épreuve.
- Pour cette raison, coopérez avec l'organisateur.
- Assistez en prévenant des spectateurs imprudents des dangers éventuels auprès des épreuves spéciales.
- Des spectateurs positionnés dans des zones de sécurité et des zones interdites mettent eux-mêmes et le déroulement de l'épreuve en danger. Rendez-vous compte du fait que la direction de course peut et doit à chaque moment arrêter la spéciale en cas de non-respect.

SICHERHEITSHINWEIS / SAFETY NOTICE / AVIS DE SÉCURITÉ

APPEL AN DIE ZUSCHAUER

- Die Sicherheit der Zuschauer, Sportwarte sowie der Teilnehmer hat bei der ADAC Rallye Deutschland oberste Priorität.
- Als Zuschauer sind Sie ein sehr wichtiger Bestandteil der ADAC Rallye Deutschland.
- Mit Ihrem vorbildlichen, auf die persönliche Sicherheit bedachten Verhalten, tragen Sie maßgeblich zu einem geordneten Ablauf der Veranstaltung bei.
- Unterstützen Sie deshalb den Veranstalter.
- Helfen Sie mit und warnen Sie unvorsichtige Zuschauer vor möglichen Gefahren an den Wertungsprüfungen.
- Zuschauer in Sicherheits- und Sperrzonen gefährden sich und den Ablauf der Veranstaltung. Seien Sie sich bewusst, dass bei der Zuwiderhandlung ein Abbruch der Wertungsprüfung durch die Rallyeleitung jederzeit vorgenommen werden kann und muss.

APPEL TO THE SPECTATORS

- It is a main concern at the ADAC Rallye Deutschland to ensure safety for spectators, officials and marshals as well as for participants.
- As a spectator you are a very important part of ADAC Rallye Deutschland.
- With your exemplary behaviour, focussed on your personal safety, you contribute significantly to a smooth running of the event.
- Support the organisers on these grounds.
- Cooperate with the organisers and warn careless spectators of possible dangers at the special stages.
- Spectators positioned in safety or no-go areas put themselves into danger and risk the stopping of the event. You must be aware that any non-compliance may and must always result in the immediate stopping of the stage upon instruction of Rallye Control.

APPEL AUX SPECTATEURS

- La sécurité des spectateurs, des officiels et des commissaires de route ainsi que des participants a la plus grande priorité à l'ADAC Rallye Deutschland.
- Comme spectateur, vous faites partie très importante de l'ADAC Rallye Deutschland.
- Avec votre comportement exemplaire et focalisé à votre sécurité personnelle, vous contribuez d'une manière significative au déroulement régulier de l'épreuve.
- Pour cette raison, coopérez avec l'organisateur.
- Assistez en prévenant des spectateurs imprudents des dangers éventuels auprès des épreuves spéciales.
- Des spectateurs positionnés dans des zones de sécurité et des zones interdites mettent eux-mêmes et le déroulement de l'épreuve en danger. Rendez-vous compte du fait que la direction de course peut et doit à chaque moment arrêter la spéciale en cas de non-respect.